

# شِعْرُ الْأَخْطَلِ

رواية ابن الاعرابي عني بضبطه وتعليق حواشيه الاب انطون صالحاني اليسوعي

ان الاخطل بلغ طبقة لم يبلغها الا القليلون من شعراء عصره كجبريل والفرزدق حتى قاسه اهل النقد والبصيرة بافاق شعراء الجاهلية. وكانت اوشكت يد الضياع ان تذهب بديوانه لولا نسخة جلية حفظت في خزانه كتب بطرسبرج وهي التي تولى طبعاها الاب صالحاني باكثر ما امكن من الاتقان وذيلها بجواش عديدة تريل ما في الديوان من المشاكل اللغوية والتاريخية مع ذكر الروايات المختلفة التي وردت في كتب الادباء المطبوعة والخطية فجاء هذا الديوان كدرة فريدة ليس لها ثاني (قطع ٨ عدد صفحاته ٤٠٠)

س ف قيسة البريد

٤٠

٥

بغلاف

تم طبع اربعة اجزاء كل جزء

## Le Diwan d'Alhtal.

Grand in-8°, 4 fasc. XIII — 400 pages, 1891-92.

Édité et enrichi de notes

par

Le P. A. Salhani S. J.

Si nous en croyons un célèbre critique musulman, il n'a manqué à Ahtal pour être le premier des poètes arabes que d'avoir vécu un seul jour avant l'apparition de l'Islam. Ce jugement est aussi flatteur pour le poète chrétien que pour l'époque injustement flétrie sous le nom de barbarie (*Gahiliyat*).

Malgré le mérite que suppose une pareille appréciation, confirmée par des Orientalistes de renom, le Diwan d'al-Ahtal était cependant devenu introuvable en Orient. Heureusement que la Bibl. de St. Pétersbourg en possédait un exemplaire de la plus haute importance avec un commentaire assez riche. Une copie de ce Ms. faite par le fameux R. Hassoun étant tombée entre les mains du P. Salhani, il crut faire œuvre agréable aux arabisants en l'édition après l'avoir fait confronter sur l'original.

L'éditeur a joint au commentaire ancien dont le texte est enrichi, des notes grammaticales et historiques, et recueilli les vers épars ça et là en divers auteurs ou dans les anciens lexiques. Ce travail lui a fourni des variantes nombreuses, des additions importantes et a éclairci plusieurs difficultés.

La publication de ce *Diwan* et son exécution typographique ont valu à l'éditeur et à notre imprimerie de grands éloges. Il est en effet bien peu d'ouvrages orientaux publiés avec un pareil luxe, même en Europe.

Les tables de ce *Diwan* sont en préparation

|                      |     |      |
|----------------------|-----|------|
| Broché . . . . .     | Fr. | affr |
| chaque fascicule 5 » |     | 0,40 |

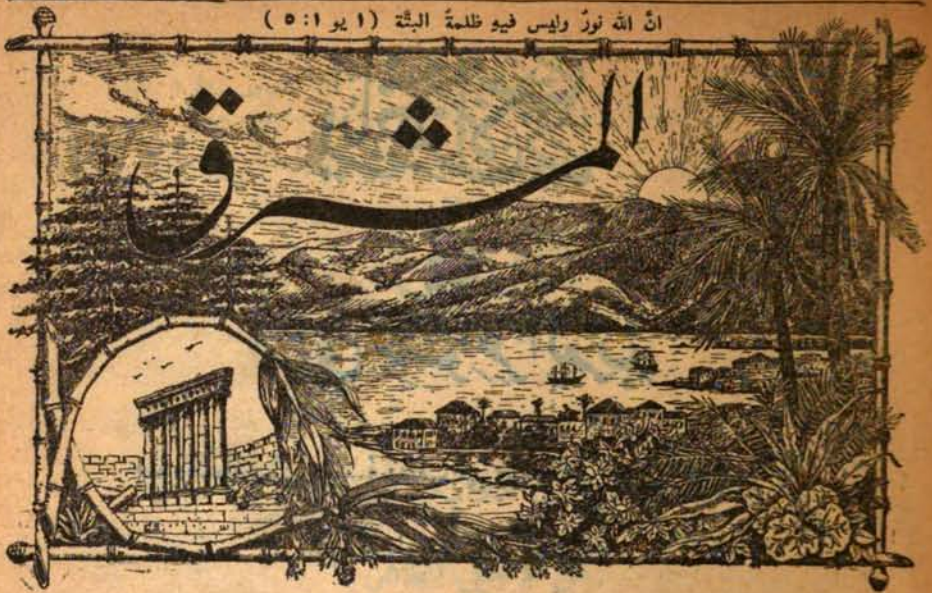


## وكلاء المشرق ومحلات الاشتراك لسنة ١٩٠١

|                                                                  |                                                            |
|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| الاسكندرية                                                       | الخوري جرجس فرج صغير                                       |
| الاسماعيلية                                                      | انطون افندي الخوري مطر                                     |
| اوتربالبا                                                        | الخوري يوسف الدحداح المرسل الماروني                        |
| البترون وقضاءوها                                                 | اسكندر افندي اسطفان المزرعاني « البترون »                  |
| البرازيل                                                         | الخوري يعقوب صليبا المرسل الماروني                         |
| شمالي البرازيل                                                   | يوسف افندي ف . ن ضاهر                                      |
| بغداد                                                            | الاب انثاس الكريبي                                         |
| بورسعيد                                                          | بطرس افندي الياس رابيل                                     |
| بيروت                                                            | الطبعة الكاثوليكية                                         |
| كل اصحاب مكاتب بيروت تخص منهم بالذكر الافندية : خليل             |                                                            |
| الخوري مدير المكتبة الجامعة . انطون كتمان مدير المكتبة الشاملة . |                                                            |
| موسى صغير مدير مكتبة المعارف . عبدو بني صاحب المكتبة             |                                                            |
| السورية . سليم نصر صاحب المكتبة الادبية                          |                                                            |
| جزين واقليتها                                                    | ابراهيم افندي ابي سمراء غانم « بكاسين »                    |
| حلب وولايتهما                                                    | اومير افندي حكيم                                           |
| حمص                                                              | الامير حافظ شهاب                                           |
| دمشق الشام                                                       | الحواجه حبيب نعمة الله شار                                 |
| دير القمر ( المديرية )                                           | مخايل افندي عبد البستاني « دير القمر »                     |
| زحلة                                                             | ايوب افندي صائغ                                            |
| صيدا                                                             | توما افندي كمال                                            |
| طرابلس الشام                                                     | المسيو نابوليون بيزو                                       |
| طنطا                                                             | الخوري اثناشوس دجس                                         |
| المعجم                                                           | القس افرام اسطيقان الكلداني « في سنا »                     |
| عكا ووجهاتهما                                                    | ابراهيم افندي عبد الحليل في عندق                           |
| القدس الشريف                                                     | ابراهيم افندي يزيك . الخوري يوحنا خليل في بطريركية اللاتين |
| كبرون                                                            | دير الابهاء اليسوعيين « غزير »                             |
| لبنان ( شماليته )                                                | الخوري مخايل عيني الخوري « شرقي »                          |
| لبنان ( مركز التصرفية )                                          | محمد افندي ابي عز الدين « في بتدين او بعدا »               |
| ماردين                                                           | الخوري افرام احمر دقة                                      |
| البن                                                             | فاصيف افندي الرغزي « بكفيا »                               |
| مصر ( القاهرة )                                                  | امين افندي هندية في مكتبته                                 |
| المصوره                                                          | القس جرجس الزري                                            |
| الموصل                                                           | القس بطرس نصري                                             |
| مونتيديو                                                         | الحواجا اسكندر صافي                                        |
| الولايات المتحدة                                                 | الخوري يوسف يزيك                                           |



اِنَّ اللهَ نُوْرٌ وَّابِسٌ فِىْهِ ظِلْمَةُ الْبُيُوتِ (١ يُو ١: ٥)



مجلة كاثوليكية تصدر مرتين في الشهر برسوم وتصاویر عند الزوم

مَجْلَةُ كَاتُولِيكِيَّةٌ تُصَدِّرُ مَرَّتَيْنِ فِي الشَّهْرِ بِرُسُومٍ وَتَصَاوِيرٍ عِنْدَ الزُّومِ

بإدارة آباء كلية القديس يوسف لصاحب امتيازها الاب لويس شيخو اليسوعي  
قيمة الاشتراك ١٢ فرنكا لبيروت و ١٥ فرنكا للخارج

## AL-MACHRIQ

REVUE CATHOLIQUE ORIENTALE BIMENSUELLE

Sciences — Lettres — Arts.

SOMMAIRE DU N° 3 (1 Février 1901)

- 1 Anciennes versions arabes manuscrites des Evangiles en Orient . . . . .  
P. L. Cheikh
- 2 Les progrès de l'aérostation. Le même
- 3 Le siège du Pei-Tang (fin) Mgr Favier
- 4 Mots et locutions syriaques dans l'idiome vulgaire de Syrie et du Liban.  
P. J. Hobeika
- 5 Le solitaire du lac de Qadas (suite).  
P. H. Lammens
- 6 Bethléhem et le second David . . . . .  
L'abbé P. Aziz
- 7 Bibliographie Orientale . . . . .
- 8 Varia. . . . .
- 9 Questions et réponses. . . . .
- 10 Bulletin météorologique d'al-Machriq.

فهرس العدد ٣

- ١ نسخة عربية قديمة في الشرق من الانجيل الطاهر للاب ل. شيخو
- ٢ ترقى فن المناطيد
- ٣ حصار المرسلين في دار اسقفية باكين (تتمة) للسيد فانيه
- ٤ دوائر السريانية في لبنان وسورية
- ٥ حبيب بحيرة قدس (تابع) للاب ه. لامنس
- ٦ بيت لحم وداود الثاني للخورى ب. عزير
- ٧ مطبوعات شرقية جديدة
- ٨ شذرات
- ٩ اسئلة واجوبة
- ١٠ قائمة للأخبار الجوية

طبع في المطبعة الكاثوليكية للآباء اليسوعيين بيروت سنة ١٩٠١